

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Riva Szápáry, Adria-palota.
Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:
Égész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy órára . . . 2 kor.
Egyen szám ára 8 fillér.



HIRDETÉSEKET
a kiadóhivatal méretekelt áron számít.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

„Pro Calabria.“

Meretelen az a szörnyű katasztrófa, amely néhány hónappal ezelőtt Kalabriát sújtotta. A virágzó tartományt földrengés pusztította el és ezen meg ezren lettek földönfutóvá. A katasztrófa szerencsétlen áldozatainak támogatására „Pro Calabria” jelleggel Budapesten megindult segélyző mozgalom elnöksége most lelkes hangú felhívást bocsátott ki, amelyvel adakozásra szólítja fel a magyar nemzet fiait és leányait. Meg vagyunk győződve, hogy a felhívásnak dús eredménye lesz. A szívből jövő szó mindig megtalálja a magyar ember szívéhez az utat.

Fiume városának nemeslelkű közönségét nem kell külön buzdítanunk. Fiume népének egyrészt nemcsak a művelt népeknek egymáshoz való szeretete, hanem nyelv- és vérbeli rokonság is sarkalja arra, hogy amikor az olasz nemzet szerencsétlenül járt fiait esdenek segítségért, igyekezzenek minél több könnyet letörölni adományaival.

A segélyző mozgalom elnökségének felhívását, amely Rákosi Jenő ihletett tollából származik, egész terjedelmében itt közöljük:

Kalabriadért!

Felhívás a magyar nemzet fiaihoz és leányaihoz.

Ahol tízezrek lettek földönfutókká, százazrek hajléktalanokká és megszámlálhatatlanok vallottak kárt életükben — hagyván maguk után özvegyet, árvákat — testi épségükben, elvesztvén keresőképességüket, és vagyonukban, egy élet munkájának és erényeinek gyűjtött eredményében: a kalabriai földrengés nyom-

ultjainak érdekében fordulunk a magyar közönségnek mindig nyitott szívéhez.

Nem idézzük fel a történelmi kapcsok és vonatkozások megkapó láncolatát, amely testvéri szeretetben és kölcsönös becsülésben tartott olaszt és magyart a régi kortól kezdve, amikor királyokat, tudományt, művészetet küldtek nekünk ama kiváltságos, Isten kegyetől és szeretetétől megszentelt földről egész az újabb korig, amikor magyar erkölcsű önfeláldozó hősokeket küldöttünk mi viszont nekik, hősokeket, kik vérüket hullatták Itália földjébe, s csodadolgokat műveltek a mienkhez hasonló derült színű ragyogó trikolor dícsőségére.

Méltán hivatkozhatnánk ezzel, de inkább elhallgatjuk ezuttal. Mert megindító kegyelet és lelkesítő visszaemlékezés fegyverénél erősebb fegyvert kívánunk forgatni.

Az új korban, ebben ami rettentő, lázas és viharos időnkben, amikor orkán és földrengésszerű evolúciók rázzák meg az emberi lelket és meg nem fékezhető vágya a tömegnek küzd ugyszólván egy új világrendért; eddig jóformán számba sem vett népek törnek nagy célokat tűzve előtérbe; a társadalmak mélységeiben névtelen élő nagy rétegek döngöttek a régi rendet; távol világreszek iszonyu katasztrófák felidézésével keresnek kapcsolatot földrészekben és mérhetetlen tengereken keresztül; amikor a hit világa válságba sodródik, az izlés új ösvényeket teremt, a művészet forrongva kinyilatkoztatást keres, a tudomány a könyvből az életbe lép ki, hogy izgassa, felforgassa az életet és potenciáit megszázszorozza: az emberiség ez elbizott titáni forrongásaiba és kitöréseibe ime egyszerű, hirtelen, váratlan beleszól rémes dörgéssel és a tűzhányók poklainak megindításával a mindenható Isten és órák, percek alatt, amint a föld megreszket, a hegyek meginganak, a völgyek megrepedeznek, vizek eltűnnek és felbukkannak:

lelket! Itt fogsz megvénni ebben a szobában. Egyenkint elviszik előled a szép leányokat s te nyugodtan nézed. Pedig nincs utálatosabb egy önző aglegénynél!

Pár percig csend volt a szobában. A doktor a tapéta cziráráiban gyönyörködött, az asszony pedig izgatottan járt le s fel. Végre újra megszólalt:

— Valld be végre, megkértél-e valaha valakit?

— Ha már ilyen őszintén teszed fel a kérdést, bevallom, hogy diákkorom óta soha senkit.

— Igazán szégyen! Miért nem kérsz meg már egyszer valami kiváló leányt?

A doktor a kalapjáért nyúlt.

— Hát jól van, tesztek egy próbát, — szólott. — Most rögtön.

— Igazán, Berti?

— Hát persze. Hiszen a te rábeszélő képességed ellenállhatatlan!

A doktor oly gyorsan hagyta el a szobát, hogy a fiatal asszony csak a kabátja végénél fogva bírta őt még egy percre visszatarítani.

— Igazán, őszintén mondod, hogy valakit feleségül akarsz kérni?

— A doktor igenlőleg bólintott.

— És kit?

A doktor kiszakította magát az asszony kezei közül s csak a lépcsők aljáról kiáltott vissza félvállról:

ép felvak, virágzó városok, mint a gyermek játékszere omlanak össze és Kalabria gyönyörű regényes tartománya romokban hever.

Szívet tépő, lelket megreszketető, elmét megbódító látvány ez.

A művelt világ megrettent szeme e pusztuláson csüng, a király főnkelt személye sirva járja be az omladékokat és ahol ember lakik, kinyulnak a karok, hogy az elesetteket felsegítse a testvéri szeretet.

Fordulunk hozzátok, magyar nemzetünk gyermekei: kicsinyek, nagyok; szegények és gazdagok: essék meg szívetek az emberi tehetetlenségen, melynek lábai alatt megingott az anyaföld és segítsétek talpra, Isten és a magyar nemzet nevében, az elesetteket.

Minden adományt elkönyvelnek kettén: az olasz nemzet és a mindenható Isten, aki kísértést bocsájt az emberre: az egyikre, hogy kipróbálja, mennyit képes eltűrni hozzá való szeretetéért; a másikra, hogy lássa, mint segíti meg azt, akit az ő keze megsújtott.

Jertek fillérrel, forinttal, ki mit nélkülözhet és az Isten szegényeinek az asztalára tiszta szívvel tegye kiki, mint a maga áldozatát.

Kelt Budapesten, 1905. november havában.

A „Pro Calabria” elnöksége.

A segélyakció fővédnökei: József főherceg ur és Augustus főhercegasszony Ó cs. és kir. Fenségeik; védnökei: Vaszary Kolos Ferencz, biboros, hercegprímás, Samassa József dr. egri érsek, Andrássy Géza gróf, Apponyi Albert gróf, Apponyi Lajos gróf, Madarasi Beck Nándor, Berzeviczy Albert dr., Boncompagni-Ludovisi herceg, Calvello de la Tour herceg, Csáky Albin gróf, Csekonics Endre gróf, Darányi Ignác dr., Dessewffy Aurél gróf, Esterházy Mihály gróf, Festetics Taszilo gróf, Hatvany-Deutsch Sándor, Justh Gyula, Karátszoni Jenő gróf, Kléh István, Kornfeld Zsig-

— Juliát!

Mrs. Dent egy pillanatig mély gondolatokba merült, azután a telefonhoz rohant:

— Halló! Központ? Kérem a 2624. számot. Otthon van miss Morris? . . . Kérem, küldjék őt a telefonhoz. . . Te vagy, Julia? Éppen most találkoztam az anyáddal s azt mondta, hogy az öreg Hunthoz mégy feleségül. Hogy csodálkoztam. . . Mit? . . . Igazán nem? . . . Oh, mennyire örvendek. Szegény Bertit annyira felizgattam pedig e hirrel, hogy elrohant hozzád, ha még megmenthető lennél!

Kérlek szépen, mondj neki „igent.” Olyan nagy-szerű tréfa lenne. Ne légy gyerek. Magamra vállalom a felelősséget. Azt hiszi, hogy Hunt bírja a szavadat, mennyire meglepődik majd. No tedd meg! Mit?? Csengetnek? Ez ő lesz! Tedd meg a kedvemért. . .

— Oh már elment! Vajjon megteszi-e? Istenem, csak megtenné! Szeretném a Berti arcát látni.

Egy óra múlva kinyílt a lépcsőház ajtaja s gyors léptek haladtak fel a lépcsőn a dohányszobába felé. Ott az ajtó hevesen becsapódott.

— Ez Berti volt! — kiáltott fel az asszony. — Vajjon mi történt? Megkérdezem a telefonon keresztül, de félek, hogy meghallja.

A doktor ezalatt izgatottan járt le s fel a szobában. Gondolatban még egyszer végigélt a délelőtti eseményeit s végtelenül haragudott

„A TENGERPART” TÁRCZÁJA.

Telefonon át . . .

— Angolból. —

A csendet heves ajtócsapás zavarta meg, azután ruhasuhogás és gyors, apró léptek lettek hallhatóak. A doktor elmosolyodott, sóhajtván zárta össze a könyvét és megadással dőlt hátra székében.

Az ajtó hirtelen kinyílt és egy csinos fiatal nő repült be rajta.

— Oh, Berti! — kiáltott fel panaszosan, — borzasztó rossz hirrel jövök. Az utcán Morrisnéval találkoztam és óh, találd ki, mit újságolt? Oh, szeretnék sirni!

A doktor mosolygott.

— Mi hát az a nagy baj? — kérdezte.

— Csak képzeld! Julia eljegyezte magát azzal a vén Hunt James-el. Pedig legalább 60 éves, ha nem több!

— Nos, hát aztán? — kérdezte a doktor rendithetetlen nyugalommal.

— Hát aztán? Szent Isten, ember! Hiszen azt akartam, hogy te vedd őt nőül!

— Ugy látszik, hogy a mi óhajunk nem volt azonos az övével.

— Hogy tudod? Hiszen nem kérdezted meg tőle! Pedig megnyerhetted volna őt, ha megkísérelted. Oh, szeretném kirázní belőled a

mond, Kossuth Ferencz, Lánczy Leó, Pálffy Miklós herceg, Rákosi Jenő, Széll Kálmán, Wekerle Sándor dr., Wenckheim Frigyes gróf, Zselénszki Róbert gróf, Zichy Géza gróf, Batthyány Lajos gróf.

Meg sem indult még erre az emberbaráti célra az országos gyűjtés és máris többen hozzájárultak adományaikkal a kalábriai nyomor enyhítéséhez. Így *Csekonics* Endre gróf arról értesítette a bizottságot, hogy 1000 koronát adományozott az emberbaráti célra. *Festetics* Taszilóné grófné, *Hagyilton* hercegnő pedig gyűjtést indított e célra ismerősei körében. A mozgalom élére álltak újabban *Apponyi* Lajos gróf udvarnagya, *Batthyány* Lajos gróf, *Csekonics* Endre gróf, *Széll* Kálmán, *Wekerle* Sándor dr., *Zselénszki* Róbert gróf és *Zichy* Géza gróf.

Adományokat elfogad e lap szerkesztősége és a budapesti olasz kir. főkonzulátus is (VI. Nagy János-utca 1/a).

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A politikai helyzet.

Fejérváry a királynál.

Bécs, nov. 25. A király ma délelőtt tizenegy órakor *Fejérváry* Géza báró miniszterelnököt *különkihallgatáson fogadta*. A kihallgatás másfél óra hosszát tartott. Félhivatalos jelentés szerint az audienciának csupán informatív jellege volt.

Fazekas főjegyző elmozdítása hivatalából.

Budapest, nov. 25. Ma délelőtt megjelent Pest vármegye székházában *Laszberg* gróf főispán *Tóth* Géza főispáni titkár és *Römer* Róbert, a *belügyminiszter*

önmagára. Tulajdonképpen gyűlölte a házasságot s *Morris* Julia iránt csak barátságot érzett, ő legalább azt hitte. De most, hogy az öreg *Hunt* közibük állt s emiatt meg kellett volna szakítani meghitt viszonyukat, úgy érezte, hogy a barátság nál mélyebb érzelmek gyökerezett a szívébe.

Tulajdonképpen maga sem tudta, hogyan történt. Jókivánságait akarta kifejezni a leánynak, de mikor mellette ült szende mosolyával, kivánság alakjával, eltelekedett magáról s egyszerre csak azon vette magát észre, hogy szerelmet vall a *Hunt* jegyesének.

És a végén, a kiméletes visszautasítás helyett, *Julia* lesütött szemekkel — elfogadta őt.

Erre már nem hitte volna képesnek. Mikor már a szavát más bírta, képes volt vele kegyetlen játékokat üzni!

Szó nélkül vette a kalapját és ingerülten, köszönés nélkül elhagyta a szobát.

— Ah! — kiáltott fel hangosan, — a vén bolondnál nincs bolondabb!

Beleült egy karosszékre és olvasni kezdett. E perczen kopogtattak az ajtón.

— Levelet hoztak, uram, és nem kell rá válasz — szólott be egy szolgáló.

A doktor idegesen tépte fel a borítékot. — Levél tőle!

Ez ideig ismeretlen lázas érzélemmel kezdett az olvasáshoz:

•Kedves dr. Dent!

Ugy látszik, hogy zavartan, sértődötten hagyta el ma házunkat, s úgy érzem, hogy

által kinevezett pestmegyei főjegyző kíséretében.

Az alispáni hivatalba mentek, ahol *Fazekas* Ágoston főjegyző már dolgozott.

Laszberg gróf felszólította *Dubraviczky* László tiszteletbeli főjegyzőt, hogy vegye át *Fazekas* hivatalát.

Dubraviczky meztagadla ezt.

Erre a főispán *Fazekast* szólította föl, hogy adja át hivatalát *Römer*nek.

Fazekas Ágoston főjegyző kijelentette és jegyzőkönyvbe vétette, hogy *csak az erőszaknak engedett, de a főispán intézkedését törvényesnek nem ismeri el.*

Ezzel hivatalát és a vármegye pecsétjét átadta.

A főispán és a megyei tisztviselők.

Budapest, nov. 25. *Laszberg* gróf főispán felszólította a vármegyei tisztviselőket, hogy nála jelentkezzenek, de délután egy óráig *egyetlenegy tisztviselő se jelentkezett.*

Rendőrség a vármegyházán.

Budapest, nov. 25. A vármegyházát ma reggel óta nagyszámu rendőrség veszi körül. A megyeházán *minden hivatal előtt rendőrök állanak.* A rendőrség senkit sem enged be a vármegyházára, hacsak nem igazolja, hogy hivatalos dolga van ott.

Kaas Ivor báró országgyűlési képviselőt, aki ma délelőtt a vármegyházán volt, minthogy a rendőrtisztviselő felszólítására nem távozott, *a rendőrök kivezették.*

Rudnay kigolyózása.

Budapest, nov. 25. Az Országos Kaszinóban indítványt köroznek *Rudnay Béla főkapitány kigolyózása iránt.* Az indítványt eddig 179-en irták alá.

magyarázattal tartozom. A nővére értéseme adta telefonon, hogy hirt kapott *Hunt* tal való eljegyzésemről s ön, mikor meghallotta, sietett engem megkérni, mielőtt még késő lenne. A nővére kért, hogy tréfából mondjak igent, s én a hunczutság demona által megszálva, teljesítettem a kérését. Megjegyzem, hogy *Hunt* tal nem én vagyok jegyben, hanem az anyám nővére, *Julia*; mindazonáltal fölmentem önt adott szava alól, hiszen az egész csak egy rossz tréfa volt. Öszinte barátsággal *Morris* Julia.»

Mrs. Dent, aki ezalatt tanakodva ült szobájában, érdeklődve hallgatta, hogy a férfiszoba ajtaja nagy vehemenciával kinyílik és a doktor a telefonhoz rohan.

— Halló! Központ? Kérem a 2624-es számot.

Mrs. Dent a kulcslyukon keresztül hallgatózott.

— 2624. Helyes. Kérem *miss* *Morrist* a telefonhoz. Ön az, *Julia*? Nem akarom, hogy teloldjon. Én igazán, őszintén, szivemből mondtam minden egyes szót. Nem tudok ezen az átkozott masinán keresztül beszélni, de teljes lelkemből imádom. Szabad elmennem magához? Oh, engedje meg . . . kérem . . . Szabad? Oh, édes angyal, drágaság . . .

Mrs. Dent alig hitt füleinek s mialatt a doktor rohamlépésekkel futott az imént elhagyott lakás felé, a fiatal asszony örömeiben valósgos tökélyre vitt cake-walk-ot járt a gondosan elzárt ajtó mögött.

Vizsgálat a főispán inzultálása miatt.

Budapest, nov. 25. A rendőrség *tartóztatta Kohári Márton vármegyei íktatót*, akit azzal vádolnak, hogy a rendőröket megdobálta és betörve a hivatalos helyiségbe, *Laszberg* gróf főispánt *inzultálta*. Vizsgálat folyik *Förster* Aurél megyebizottsági tag ellen is, akit szintén a főispán inzultálásával vádolnak.

A vezérőlbizottság a tegnapi eseményekről.

Budapest, nov. 25. A szövetkezett ellenzék vezérőlbizottsága ma délelőtt 11 órakor *Kossuth* Ferencz lakásán ülést tartott, amelyen jelen voltak: *Bánffy* Dezső báró, *Rakovszky* István, *Gulner* Gyula, *Zichy* Jenő gróf, *Zichy* Aladár gróf, *Batthyány* Tivadar gróf, *Polonyi* Géza, *Szederkényi* Nándor, *Barabás* Béla, *Justh* Gyula, *Sághy* Gyula, *Kaas* Ivor báró, *Ujron* Gábor, *Hock* János, *Holló* Lajos, *Vázsonyi* Vilmos és az alkotmánypárt részéről *Darányi* Ignác és *Hadik* gróf.

Hosszasan tárgyalta a bizottság a fölmerült politikai eseményeket és két határozatot hozott.

Az első határozat a Pest vármegye székházában történt eseményekre vonatkozik. Megdöbbenéssel értesült — mondja határozatában a vezérőlbizottság — ezekről az eseményekről. Elkövetőik ellen az ügyészségnek lett volna kötelessége nyomban eljárást indítani a közszabadság megsértése miatt. Minthogy azonban a vezérőlbizottság már meggyőződött, hogy a fővárosban az alkotmány ellen tömegesen elkövetett bűntények üldözését az ügyészség elmulasztja, felhívja a polgárságot, hogy minden egyes alkalommal forduljon közvetlenül a bírósághoz, az alkotmánynak még ez idő szerint meglevő fórumához. A szövetkezett pártok vezérőlbizottsága felháborodással látja, hogy az ország alkotmányának és törvényeinek sérthetlenségeért folyó nemzeti küzdelemben az ország köztisztviselői karának az a része, amely politikailag legjobban ki van téve a kormány erőszakoskodásának, a kormány törvénybe ütköző intézkedései által megélhetésének feltételeiben is megtámadtatik. A képviselőház határozatilag kimondta, hogy az ország törvényeinek és alkotmányának védelmében sérelmet szenvedő tisztviselők megvédését és sérelmeik orvoslását kötelességének fogja ismerni. Ebből kifolyólag a vezérőlbizottság, mint a szövetkezett többségi pártok és így a nemzet többségének törvényes képvisellete, kimondja, hogy a szenvedett sérelmeknek anyagi és erkölcsi tekintetben való orvoslását közvetlenül az alkotmány és jogrend visszaállítása után elsőrendű kötelességének fogja ismerni és az akkori kormánytól ezt teljes erejével fogja követelni, valamint meg fogja követelni az elmozdított tisztviselők visszahelyezését és teljes kártalanítását is. Hazafias köszönetet mond a vezérőlbizottság a megyei törvényhatósági tisztviselőknek a nemzeti küzdelem alatt tanusított kifogástalan ál-

Épületlebontás miatt végeladás minden áron Schambik Edénél Corso 13.

lásfogadásukért és ezért elismerését fejezi ki; tiltakozik a vármegyei törvényhatósági államjavadalmak önkényes és törvénybe ütköző megvonása ellen és figyelmezteti a vármegye első tisztviselőit, hogy a kormánynak ez az intézkedése egyáltalán nem érinti és nem is érintheti az alispán utalványozási jogát, amelyet az 1902. évi III. törvényzikk állapít meg.

Ezenkívül még különféle utasításokat adott a vezérőrbizottság a törvényhatóságoknak követendő maguktartására nézve.

A Zeysig-ügy tárgyalása.

Budapest, nov. 25. A Zeysig-ügy tárgyalása folyamán tegnap késő este *Bánffy Dezső* bárót is kihallgatták. *Zigány Árpáddal* való viszonyára vonatkozólag *Bánffy* kijelentette, hogy *Zigányt* a *Magyar Közélet* megjelenése óta ismeri. Ez ismeretéből kifolyólag több munka megírásával bízza meg. A Zeysig-féle röpiratról előzetes tudomása nem volt s csupán megjelenése után látta a röpiratot. Felolvasták ezután *Bánffy Dezső* bárónak *Zigányhoz* írt levelét, amelyből kitűnik, hogy *Bánffy* ellenezte a röpiratnak magyarra fordítását.

Flottatüntetés Törökország ellen.

Fiume, nov. 24.

Ugy látszik, elhatározott dolog, hogy a hatalmak a porta visszautasító jegyzékére nem fognak válaszolni. A válaszolás már csak azért is felesleges volna, mert a nagyhatalmak nem bocsátkozhatnak alkudozásba követeléseiket illetőleg. A követeléseket Törökország vagy elfogadja a maguk egészében, vagy nem. Olyan közepet, amíg a porta törekedni látszik, nincs.

A nemzetközi flotta hajórajja Pireusban az indulási parancsot várja s ha a szultán nem gondolja meg az utolsó pillanatban a dolgot, a flotta valószínűleg még ma elindul. Az utóbbi napokban elterjedt ellenkező hírekkel szemben megerősítik, hogy a hatalmak elhatározása eddig *Mytilene*, *Lemnos* és *Tenedos* megszállásán nem megy túl. Hogy mi történjék, ha ez intézkedések elégteleneknek bizonyulnának, arra nézve még nincs megállapodás, de bizonyos, hogy a hatalmak nem fognak feluton megállani és hogy szükség esetén új megszállások lesznek, esetleg újabb hadihajók bevonásával. A *Dardanellák* megszállására azonban egyelőre nem gondolnak.

Az olasz sajtó egy része a nemzetközi flottatüntetéssel kapcsolatban az utóbbi napokban meggyanusítani igyekezett Ausztria-Magyarország balkáni politikáját, haszonleső törekvésekkel vádolva a monarchiát. Maga a dolgok állása teljességgel megcáfolja e gyant. Hisz az egész akciónak pusztán *nemzetközi ellenőrzés létesítése* a célja. Ausztria-Magyarországnak nincs külön törekvése és szorososan ragaszkodik a nemzetközi programhoz.

Az újabb jelentések a következők:

A második parancsnoki tanács.

Pireus, nov. 24. A nemzetközi flotta hajóparancsnokai ma tartották második tanácskozásukat *Ripper* altengernagy elnöklete alatt a *St. Georg* hadihajón. Hír szerint a tárgyalt kérdések mindegyikére nézve teljes megegyezés jött létre.

Az újabb utasításokat az egyes parancsnokok a konstantinápolyi nagykövetségek útján kapják. Rendszerint csak *Ripper* flottaparancsnok fogja a további intézkedésekre vonatkozó parancsokat az osztrák-magyar nagykövetségek útján megkapni.

Orosz torpedónaszád érkezései.

Pireus, nov. 24. Tegnap ideérkezett a 213. számú orosz torpedónaszád. A naszád 186 tonnás, 3 gyorstüzelő ágyúval van felszerelve és gyorsasága 24 tengeri mérföld óránként.

Törökország védelmi intézkedése.

Konstantinápoly, nov. 24. A *Dardanellák* mentén levő erődöket megerősítik. A *Krupp*-ágyúkkal felszerelt erődök különben is jó állapotban vannak.

VÁROSI ÜGYEK.

A városi állandó bizottság ülése.

A városi állandó bizottság tegnap este 6 órakor *Vio Ferencz* dr. polgármester elnöklete alatt ülést tartott. Jelen voltak *Bellen* dr., *Branchetta*, *Corossacz*, *Dall'Asta* dr., *Dumich*, *Ellens*, *Grossich* dr., *Luppis*, *Minach*, *Ossoinack*, *Paicurich*, *Sivola* és *Smoquina* városatyák.

A múlt ülés jegyzőkönyvét *Luppis* hitelesítette.

Költségek megszavazása.

Katonai költségek czimén 300 koronát, a városi börtönben levő foglyok ellátása czimén pedig 1200 koronát szavaztak meg.

A négy millió koronás kölcsön.

Következik a négy millió koronás kölcsön ügye.

Felolvassák a beérkezett ajánlatokat, melyek közül a *Magyar Kereskedelmi Részvénytársaságé* a legolcsóbb.

Élénk derűtség támadt a bizottsági tagok között, mikor a polgármester jelentette, hogy a Nápolyi Banktól is érkezett felelet, mely szerint »nem nyújthat kölcsönre vonatkozó ajánlatot«. A polgármester megmagyarázta azután, hogy eszébe sem jutott a Nápolyi Bankot is ajánlattételre felszólítani. Bizonyára — mondá a polgármester — valamely itteni ügynök próbálkozott meg, hogy a nevezett pénzügyintézet révén az üzletet megköthesse. Ez annál is inkább valószínűnek látszik, mert a Nápolyi Bank egy levelező-lapon hozzáintéztet felszólításra válaszol. Már pedig — ugymond a polgármester — én semmi esetre sem irtam volna levelező-lapon. (Élénk derűtség.)

A *Magyar Kereskedelmi Részvénytársaság* négy évi időtartamra és 4% kamattal mellett ajánlja a 4 millió koronás folyószámlakölcsönt; a lejárat előtt való visszafizetés esetén 1 1/2% stornoilletéket kér.

Vio Ferencz dr. polgármester megjegyzi, hogy az utóbbi ajánlat a legkedvezőbb s ezért a pénzügyi bizottsággal egyetértőleg ajánlja a Magyar Kereskedelmi Részvénytársaság ajánlatának elfogadását olyképpen, hogy 1,500.000 korona 14 nappal a szerződés megkötése és aláírása után folyósítandó, 1,500.000 korona egy év után és 1,000.000 korona két év után. A kamatok negyedévenként lesznek törlesztendőek. Végül a társaság késznek nyilatkozik az esedékességet egy évvel meghosszabbítani, ha a város erre vonatkozó kérelmét 6 hónappal előbb nyilvánítja.

A polgármester kifejti azután, hogy az első másfél millióból 820.000 korona a vágóhid felépítésére szükséges összeg fedezésére szolgál, 226.000 korona a szemétegető kementzékre, 366.000 korona már eszközölt telekvételekre stb. s végül 300.000 koronát az utcák szabályozására szántak. A jövő évben kifizetésre kerülő másfél millió koronából az új villamos telep és egyéb építkezések költségei nyerne fedezetet.

Sivola megjegyzi, hogy az alközségek

utczáinak szabályozására is gondolni kellene, míg *Paicurich* javítóintézet létesítését sürgeti.

Vio Ferencz dr. polgármester megjegyzi, hogy gyermeknevelő intézet alapítását tervezik.

Smoquina előbbvalónak tartja az utczák szabályozását a villamos telep létesítésénél.

A vita befejeztével a bizottság elhatározta, hogy a *Magyar Kereskedelmi Részvénytársaság* ajánlatának elfogadását fogja a városi képviselőtestületnek ajánlani.

KÜLÖNFÉLE.

— **A kormányzó elutazása.** *Szapáry* Pál gróf kormányzó ma este 3/8 órakor a gyorsvonattal sorokujfalusi birtokára utazik. Minthogy a kormányzó néhány napig távol lesz Fiuméből, a hétfői rendes fogadás elmarad.

— **Apponyi gróf udvarnagy Abbáziában.** *Apponyi* Lajos gróf udvarnagy és neje, akik látogatóban voltak *Szapáry* Pál gróf kormányzónál és nejénél, ma reggel hosszabb tartózkodásra Abbáziába utaztak.

— **Labdarugás.** Ismét érdekes labdarugó mérkőzésre van kilátása a fiumei sportkedvelő közönségnek. A zágrábi *Első labdarugó és sportkör* (Prvi nogometri i sportski club) labdarugó csapata Fiuméba jön és december 3-án fog mérkőzni a *Fiumei Atletikai Klub* labdarugó csapatával. — Holnap, vasárnap délután az atletikai klub labdarugó csapatai gyakorló mérkőzést fognak tartani a Kvassay-telepen.

— **A Kereskedők és Iparosok Egyesületének igazgatósága** holnap, vasárnap délelőtt 10 1/2 órakor tartja rendes havi ülést a következő napirenddel: 1. A múlt ülés jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése. 2. Az elnökség jelentései. 3. Felszólamlások. 4. Felvételi kérelmek. 5. A koldulásellenes egyesület ügye. 6. Esetleges indítványok.

— **Nagy dohány- és juta-szállítmány.** Tegnap reggel érkezett ide *Kobe* japán kikötőből a *Persia* Lloyd-gőzös *Craljeto* kapitány parancsnoksága alatt teljes rakományval Fiume és Trieszt részére. Az előirt egészségügyi vizsgálat után a hajó megkapta a libera praktikát. Itt 9000 bál manillai dohányt és 4000 bál jutát fog kirakni.

— **Életunt sorhajószárlós.** Triesztből jelentik, hogy az ottani tengerészeti kerületi parancsnoksághoz beosztott *Parenzan* Czézár sorhajószárlós tegnap öngyilkossági szándékkal lügköldatot ivott. Súlyos belső sérüléseket szenvedett, de remélik, hogy életben marad. *Parenzan* 31 esztendő; tettének oka ismeretlen.

— **Német tengerhajózási vállalatok konfliktusa.** Alig nyomták el az Atlanti-tengeri hajózási tröszt és a *Cunard Line* közt keletkezett konfliktust, mely a trösztöt szétrobbantással fenyegette, máris új viszály teszi kérdésessé a tröszt fennmaradását. Ez a viszály a brémai *Norddeutscher Lloyd* és a hamburgi tengerhajózási vállalatok, illetőleg az ezek élén álló *Hamburg-Amerika Linie* közt tört ki s oka a következő: Brémában a *Norddeutscher Lloyd* égisze alatt *Roland-Linie* czimen egy új hajózási vállalat létesült, mely a trösztön kívül állván tarifa-kérdésekben nem rendeli alá magát a tröszt határozatainak. Habár a *Norddeutscher Lloyd* váltig tagadja a vállalat létesítésében való részességét, ezt Hamburgban mégis jól tudják és a hamburgi hajózási vállalatok most megtorlásul szintén új, a trösztön kívül álló tengerhajózási vállalatot létesítettek, *Syndicats-Rederei* czimen, mely egyelőre 10 hajót szerel fel s ezek számát évenként 3—3 új hajóval fogja szaporítani. Az új vállalat alapítókéje már teljesen jegyezve van s az ideiglenes vezetést *Ballinra*, a *Hamburg-Amerika Linie* vezérigazgatójára bizzák. Az új vállalat felveszi a tarifa-versenyt a Brémában létrejött *Roland-vállalattal* szemben s mivel a versenyző

vállalatok háta mögött a tröszt kötelékében levő brémai és hamburgi tengerhajózási vállalatok már ellenségképp állanak szemben egymással, alig hihető, hogy ily körülmények közt a tröszt sokáig életben marad.

— **Letartóztatott olasz alattvaló.** A milánói törvényszék felszólítása folytán a helybeli rendőrség letartóztatta *Pallini* Viktor 40 éves milánói illetőségű olasz alattvalót, ki néhány év óta *Mayländer* Mihály dr. ügyvédnél mint irodai alkalmazott működött. Pallinit 1890-ben a milánói törvényszék hamis bukás miatt hat évi börtönre ítélte, mely elől akkor megszökött és Fiuméba menekült. Az olasz és magyar hatóságok között mar megkezdődtek a tárgyalások *Pallini* kiadatása végett.

— **Szerencsétlenségek a hajón.** A *Bulgarian* angol gőzösön történt kettős szerencsétlenségnek, melyről lapunk tegnapi számában tettünk jelentést, a második áldozata is meghalt. A kiszendelt munkás, *Kirinich* Antal, 24 éves, Veglia szigetéről való s alig egy éve tett eleget katonai szolgálatának a haditengerészetnél. — Tegnap éjjel a *Rion* angol gőzösön is baleset történt melynek *Fonninger* Jenő 26 éves angol matróz esett áldozatul. *Fonninger* éjjelkor valakivel beszélgetett s hirtelen félrelépett; a sötétben nem vette észre, hogy a hajófenékhez vezető ajtó nyitva van és lezuhant a 14 méter mély üregbe. Súlyos sérüléseket szenvedett és eszméletlen állapotban szállították a kórházba. Az orvosok nem biznak felépülésében.

— **Passzív rezisztencia.** Mint Triestből jelentik, az ottani állami tisztviselők már évek óta elégedetlenek anyagi helyzetükkel és több ízben kérték, de mindig hasztalanul, hogy ugyanoly fizetést kapjanak, mint bécsi kartársaik. Most a tisztviselők, a vasutasok példáját követve, a *passzív rezisztencia* terére szándékoznak lépni. Eddig már körülbelül 100 tisztviselő írta alá a kibocsátott csatlakozási nyilatkozatot. Triestben körülbelül 1500 állami tisztviselő van.

— **Kirándulások a tengeren.** A Magyar-horvát tengeri gőzhajózási társaság vasárnap, novemberhó 26-án, kedvező időjárás esetén a következő tengeri kirándulásokat rendezi:

Ikába és *Lovranába* a *Sava* gőzessel délután 2 és fél órakor, érintve odamentet Voloszkát és Abbáziát. Visszatérés *Ikába* este 5 $\frac{1}{2}$ órakor, érintve Abbáziát. Menetár oda és vissza 80 fillér.

Abbáziába a *Sirály* és *Volosca* hajókkal felváltva d. e. 7, 8, 9, 10, 11 és déli 12 órakor, valamint délután 2, 3, 4, és 5 órakor. Utolsó járat Abbáziából Fiuméba este 6 órakor. Menetár oda és vissza 1 korona 20 fillér személyenként.

— **Amerikai kivándorlási ügynök letartóztatása.** Miskolczon — mint onnan jelentik — letartóztattak minap egy *Kronovics* nevű kivándorlási ügynököt, aki már négy szobranci földmivest szállított titkos uton Amerikába, s azért összesen 296 koronát fizetett velük fáradsági díj czimén. A rendőrség a kivándorlási ügynököt, minthogy engedély nélkül közvetített, tizenöt napi elzárásra és háromszáz korona pénzbüntetésre ítélte s egyben kötelezte a felvett 296 korona költség visszatérítésére is. A büntetés kiállása után illetőségi helyére fogják toloncolni.

— **Gyorsjárat Európa és Kanada közt.** Eddig a hajóösszeköttetés Kanada és Anglia között nem volt valami fényes. Járnak ugyan elég tisztességes hajók, de kivétel nélkül oly lassúak, hogy akinek sietős a dolga, az a newyorki vonalat használja. Ezen az állapoton most segít *Canadian Railway*, amely egész flotta gyorsgőzöst épített a liverpool—quebeci vonal részére. Az első két gőzöst a napokban fogják vízre bocsátani Glasgowban. Mindenik 14.500 tonnás, 300 első, 350 második és 1000 harmadik osztályu kabinnal s költsége darabonként egy fél millió font sterling. A menettartam előreláthatólag hét napon alul fog maradni, noha a társaság a déli utat választotta Cape-Raceon át, amely biztosság.

Olvasóink figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók az *Ioanich-féle* hírlapelárusító üzletben, *Via Riva* 6. szám és a *Corsia Deck* 34. szám alatt levő dohánytőzsdében (a Hungári-szálló a Csizmás-féle fióküzlet között.)

A szerkesztőség és kiadóhivatal
telefon-száma: 224.

Kikötőnk forgalma.

Erkezett:

November 24-én.

Albania, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 100, kapitány Manikovich, Cattaróba.
Ryon, angol lobogó alatt, tonnatartalma 1419, kapitány Dinkley, Liverpoolból.

Indult:

November 24-én.

Polluce, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 1280, kapitány Tomanovich, Triestbe.
Urano, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 1632, kapitány Braticovich, Triestbe.
Rákóczi, magyar lobogó alatt, tonnatartalma 943, kapitány Bassich, Marseilleba.
Kassa, magyar lobogó alatt, tonnatartalma 981, kapitány Lucanovich, Valenciába.

Adria

magyar királyi tengerhajózási részvevő-társaság tengeri forgalma.

Erkezett:

Baross november 25-én Fiuméba Glasgowból.
Szedeg november 24-én Velenczébe Cardiffból.
Szent László november 24-én Nápolyba Genuából.
Rákóczi november 26-én Triestbe Fiuméből.

Indult:

Adria november 23-én Oranból Tangerba.
Árpád november 25-én Nápolyból Marseilleba.
Lederer Sándor november 25-én Genuából Porto-Maurizioba.

Főszerkesztő:

Szemerjai Kovács Zoltán.

Felelős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

„Unio” könyvnyomdai műintézet.

Nyilt-tér. *)

MED. UNIV.

dr. GÜNTHER JÓZSEF

nő- és gyermekorvos.

Rendel: d. e. 11—12 és d. u. 4—5 óráig.

Adria-palota.

*) E rovatban közlöttekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Maison Bonyhádi Helén.

Fiume n. é. hölgyközönségének szives tudomására adom, hogy eddigi zágrábi 15 év a legjobb hírnévnek örvendő

női divat-termemet

Fiuméba helyeztem át.

Kiváló munkaerők megnyerése és a legdivatosabb divatcikkek gazdag választéka utján igyekezni fogok, hogy az igen tisztelt hölgyközönség kívánságainak minden tekintetben megfelelhessenek, és hogy teljes bizalmát kiérdemeljem.

Számos látogást kér

tisztelettel

Bonyhádi Helén

Via Gisella 6. II. em.

Érdekes kérdések és feleletek!!

- K. — Kinek van a legnagyobb saját gyártmányú cipőraktára?
F. — Ah Ön nem is tudja azt? Menjen csak a Corson a S. Georgijević-féle cipőraktárba
K. — Hol kaphatók a legjobb és legfinomabb francia-chevreaux cipők?
F. — Csakis a jól ismert S. Georgijević-féle üzletben!
K. — És teljes-e ezen raktár a vörös- és champagne-szinű cipőkben is?
F. — Természetes! csak sziveskedjék a Georgijević-féle üzletbe fáradni.
K. — És hol található valódi amerikai Boks- és amerikai Chevreaux cipőket?
F. — Dús választékban csakis a Georgijević-féle üzletben találja.
K. — Kérem sziveskedjék nekem megmondani, hogy hol kaphatok egy pár modern angol- vagy francia cipőt?
F. Kérem menjen csak a S. Georgijević-féle üzletbe. Ön jól ki lesz ott szolgálva, mert csak is ott kaphat modern angol- és francia cipőket!
K. — Hol kaphatok egy pár olcsó, de azért mégis jó erős cipőt?
F. — A Corson a S. Georgijević-féle üzletben, olcsó és jó erős cipőket kaphat Ön 10, 12 és 13 koronáért.
K. — Hol rendelhetek mérték szerint egy pár cipőt? mivel a tyukszemeimmel igen sok bajom van!
F. — Hogy? Ön még nem is tudja, hogy Georgijević a mértékvevésben specialista?
K. — Kérem mondja meg még nekem, hogy hol javíthatom meg a cipőmet?
F. — A Corson a Georgijević-féle üzletben, ezen tekintetben szintén teljesen ki fogják Önt elégíteni.
K. — E szerint Georgijevićnek van a legnagyobb saját készítményű úri-, női- és gyermek-cipőraktára?
F. — Természetes! Tessék csak kifáradni a Corsora és ott a 11. szám alatt a „Hôtel Lloyd” palotájában találja Ön a S. Georgijević-féle cipőraktárt és biztosítom, hogy igényei teljesen ki lesznek elégítve.
K. — Tud-e Georgijević úr magyarul is beszélni?
F. — Ó igen, beszél az magyarul, németül, olaszul, horvátul, szerbül sőt még angolul is beszél.
K. — Igen helyes, akkor oda megyek.

IRIS

Piazza Elisabetta 2. sz.
(Whitehead palota).

Felkérjük a t. cz. közönség, a bronz és terracotta műtárgyak megtekintésére.

A belépés szabad és vásárlásra nem kötelez.

A műtárgyak kiállítása állandó.

Kiváló alkalom ajándékok vásárlására.

KATONA HANGVERSENY!

Holnap vasárnap délután 4 órától este 7 óráig a

De la Ville kávéházban

a 79. számú Jellačić ezred zenekara nagy

Hangversenyt tart.

Számos látogatást kér

tisztelettel

Szentgyörgyi Ferencz.

Varieté Susák szálloda

Ma és naponta

Nagy

Varieté Előadás

tíz ujonnan szerződött kitűnő művészerővel.

== **Elsőrendű műsor.** ==

Számos látogatást kér

Az Igazgatóság.

Ócska vas

Bádog Vörös-réz, fémek, ólom és horgany hulladék; **ócska gépek** és használható vasanyagok, ócska zsákok minden állapotban, kötél, ponyva, hulladék és **mindenféle használt tárgyakat** vesznek és eladnak a legjutányosabb árban.

DEUTSCH IGNÁ CZ

Via Germania 6.



z elmúlt A
rendkívüli
száraz nyár
folyamán
ismét a

Küküllőmenti

Első Szőlőoltványtelep

(Tulajdonos: CASPARI FRIGYES MEDŐYES 27 N. Küküllőmegye).
volt az egyedüli az egész országban, mely oltványait óriási mennyiségű, naponta 6 millió liternyi vízzel öntözte, s ennek folytán az egyedüli szőlőtelep, amely ez évben is valóban szép és minden tekintetben kifogástalan minőségű szőlőoltványokat szállít.

Képes árjegyzék számos elismerő levéllel ingyen és bérmentve.

! Őszi és téli ujdonságok!

Szalonszőnyegek, szőnyegek háló- és ebédlőszobák számára, csipke- és szövetfüggönyök, prémek, asztal- és ágyterítő garnitúrák

nagy választékban és közismert olcsó árakban
egyedül **WEISS M. cégnél** kaphatók.

FIUME, Corso II. — TRIEST, Corso 9.

A legmodernebb kézműárak, férfi- és női ruhaszövetek, selyem, bársony, butorszövet, kész fehérenemű, keztyűk, csipkeárk, szőnyegek, nyakravalók és mindennemű disztárgyak eladása

Szabott árak! Szabott árak!

Menyasszonyi kelengyék a legolcsóbb árban szállítanak.

V. E. & A. de ROSSI

Piazza delle Erbe 7. (Óváros.)

Többször kitüntetett czipőraktára.

Saját készítésű legkitűnőbb

férfi-, női-, és gyermek czipők

minden árban.

Mérték szerinti megrendelések kifogástalanul eszközöltetnek.

Szabott árak.

Szabott árak.

Óh jaj!



Megfojt ez az
átkozott köhögés.

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás
ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadohoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

**„NÁDOR“
gyógyszertár**

Budapest, VI., Váci-körút 17.

Éljen!



Egger mellpasztilla
csakhamar meggyógyított.

Kapható Fiumében: **Accurti Károly, Babic Hinko, Missan Adorjan, Prodám Ferencs, Prodám János, Schindler Adolf** gyógyszerházaiban, **Rosenkart Ferencs.**

A legmodernebb szövetek!

ruhák számára, kitűnő szabás, szolid kidolgozás!

Legolesőbb árak, legjobb anyag, leggyorsabb kiszolgálás.

Raktárunkban, úri-, női- és gyermek-ruhák az őszi és téli idényre, és mindennemű szövetek dús választékban találhatók. — Gyors kiszolgálás. — Számos látogatást kér:

Miksic és Raganzini - Fiume: Corso.

Czipők mérték szerint!

A legjobb és legelegánsabb férfi-, női- és gyermekczipők a legjutányosabb árakban



kaphatók

RABENSTEIN RUDOLF

csász. kir. szab. münchengrätzi czipőraktárában

Via del Governo 10. FIUME Via del Governo 10.

Amerikai czipők.

Valódi orosz sálczipők.

LEOPOLD GYULA hirdetői irodája által Budapest, Erzsébet-körút 54. Szakavatatlansági Pontosság!

MINDEN HÖLGY ELŐNYE

olcsón és a mellett még divatosan és elegánsan ruházkodni.

Saját érdekében

kérje ezért díjtaralmu **Inta-gyűjteményünket**, melyet megtekinthet végezt legyón és bérmentre **LUD**

WIENER MODERN UNION

Bécs, I., Schottering 10

VÉRSEGENYSÉG, ÉTVÁGYTALANSÁG, IDEGESÉG

gyógyítására és gyenge gyermekek erősítésére a leghatásosabb készítmény:

KRIEGER-féle TOKAJI CHINA-VASBOR.

Valódi tokaji borból készült, tehát nem tévesztendő össze más készítményvel. Rendkívül kellemes ízű, erősít, tisztítja a vért. Kis üveg ára 3-20 kor Nagy üveg 6 kor. — Kapható gyógyszárakban.

Postán küldi: **KORONA-GYÓGYSZERTAL** Budapest, Kálvin-tér.

SZIMON ISTVAN FÉLE

GYÓGYEREJÜ **SÓS-BORSZESZ**

MINDENÜTT KAPHATÓ

Szőnyegegek takarót függönyök

Szőnyeg: S. SCHEIN on és on is

WIEN, I., Saarermarkt 12

ARJEGYZEK ingyen és bérmentve

Ön nagyon idősenek látszik! Fesse haját a **CZERNY-féle Tanningene** HAJFESTŐ-SZERREL

Császárfürdő

téli és nyári gyógyhely **BUDAPESTEN.**

Prospektus kívántraingyen és bérmentve

Elsőrangú nénes hévizű gyógyfürdő páratlan gőzfürdővel, legmodernebb közös és külön iszapfürdőkkel, pompás ásványvíz-uszodákkal, kó. kád. hólég- villamos víz- szénsavas és napfürdőkkel

200 kényelmes lakosztóval. A legszolidabb kezelés.

PLATSCHEK VILMOS

elismert legolcsóbb, legszolidabb

FÉRFI- és GYERMEK-ruha áruháza

Budapest, IV., Központi Városház. (Károly-körút).

SMITH PREMIER

képviselek keresetnek.

SMITH PREMIER N° 5

képes árjegyzék ingyen.

AVILÁG LEGJOBB IRÓGÉPE.

GRAND PRIX PARIS 1905

BUDAPEST ANDRÁSSY-UTCA

Pattanás, kiütés, szeplő, májfolt, sőt ráncok is eltűnnek az arcáról a valódi angol

BALASSA FÉLE UGORKATEL

használata által. Egy üveg ára 2 korona.

Hozzá ugorkaszappan 1 k. púder 1'20, K.

Főszékhely: **BALASSA KORNÉL** gyógyszerész Bpesti-Erzsébetfalva.

Dr. Kovács

gyógyára

Budapest, Erzsébet-körút 17.

HOTEL PÁRIS SZÁJLODA

vezető: SIMON PÁL

BUDAPEST, VI., VACZI-KÖRUT 23. SZ.

100 szoba 2-20 k-ig teljes szolgáltatással és villanyvilágítással együtt. Fürdő, étkező, kávéház, dohányzó és szórakozó helyek. Világos vasúti megállóhely az órára pályaudvar és hajók felé.

KATZER

részv. társaság megóvó-intézete az első és legnagyobb 1/2 millió részvény-tőke.

Budapest, Ó-utca 42, 44 (saját ház), 45, 46, és Uj-utca 43.

Katzer szörmeárul az egész világon el vannak terjedve és elsőrangúak.

KISS SZERENCSEJE

NAGY

1000.000 VÁSÁROLJON CSAK **KISS-FÉLE**

SZERENCSE-SORSJEGYET

KISS KÁROLY ÉS TÁRSA

BUDAPEST, ERZSÉBET-KÖRUT 19

A MÁLNÁSI SICULIA GYÓGYFORRÁS

kiváló összetételű égvényes sós savanyúvíz, amely tapasztalatom szerint megbízható gyógyhatással bír a légzőszervek, valamint a gyomor és bécsatorna hurutos bántalmainál, ugyancsak a hágy és ivarszervek hurutos és vérpangásos bántalmainál is. Jó hatást gyakorol továbbá a belek atóniája és a hasi vérbőségéből eredő májbetegségekre. A „Siculia”-forrás belső használatának furdessel való egyesítése osztató hatást fejt ki a női medence szervek idült izmáimánál. A tüdőgümőkör kezdetleges esetekben, valamint a gümős-görvélyes nyirkmirigy dagadtatok ellen jó sikerrel alkalmazható. Czélszerű segédeszközt képez az elhízás és idült közvény gyógyításában is. Ezen sokoldalú használhatóságánál fogva méltán számot tarthat az orvosok figyelmére

Budapest, 1905. január 8

Dr. Korányi Frigyes, egyetemi tanár, főorvosbíró tag, a M. Tud. Akad. tagja, orv. titk.

Származik a leghíresebb magyar „SICULIA” természetes szénasavú sós vízről a MÁLNÁSFÖRDŐN Márosházánál. Cím: SICULIA, MÁLNÁSFÖRDŐ. Főraktárak Budapest: IV., Múzeum-körút 7., és minden nagyobb városban

Kérjük a SICULIA névre figyelni!!!

Szénasav szab. Árpád

RAJZ-ESZKÖZ.

az összes közép-iskolákban a legjobban bevált

MAGYAR KÖRZÖ

MINDENÜTT KAPHATÓ.

A valódi hírneves MÁLNÁSI SICULIA (székely) gyógyforrásvíz kapható: Fiumében, GAL JANOS üzletében

Nyomatott az „Unio” könyvnyomdában Fiume, (Adria-palota, Riva Szápáry)